UNIVERSITETET I BERGEN

Styre: Fakultetsstyret ved Det humanistiske fakultet **Dato:** 24.03.2014
Styresak: 29/14 **Arkivsaksnr:** 2014/3329-ROW
Møtedato: 25.03.2014

Forslag om oppretting av akademisk skrivesenter

Dokumenter

- Brev til instituttene og HSU av 26.11.2014
- Høringssvar fra IF av 17.01.2014
- Høringssvar fra LLE av 21.01.2014
- Høringssvar fra AHKR av 17.02.2014
- Høringssvar fra HSU av 27.02.2014
- Saksforelegg til møte i Studiestyret 03.03.2014

Bakgrunn

Institutt for filosofi og førstesemesterstudier søkte i brev av 29.10.2013 om oppretting av et akademisk skrivesenter i samarbeid med Universitetsbibliotek for humaniora, i første omgang i form av et pilotprosjekt av ett til to års varighet. Saken ble behandlet i Studiestyret i møte 15.11.2013. Studiestyret vedtok å sende saken på høring til instituttene og HSU før videre behandling i Studiestyret og Fakultetsstyret.

Oppsummering av høringssvarene

Det er kommet svar på høringsbrevet fra HSU, AHKR, IF og LLE.

LLE melder at fagmiljøene er utilfreds med prosessen fordi de er kommet inn for sent, og på et tidspunkt hvor det ikke er et reelt spørsmål om senteret skal opprettes eller ikke. De føler også at de ikke er blitt tilstrekkelig informert om eventuell reduksjon av Akademisk skriving. Dette blir oppfattet som uryddig, og det uttrykkes bekymring over at fagenes individuelle behov kan komme i bakgrunnen.

Samtlige høringssvar peker på behovet for en avklaring av forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenterets virksomhet. AHKR ber om en avklaring av hvor i studieløpet senterets tilbud skal komme inn og hvordan det skal samordnes med fagspesifikk skrivetrening, og ser det som ønskelig at skrivetreningen i størst mulig grad kobles til studentenes undervisningstilbud. LLE mener det er uklart hvordan forholdet mellom skrivesenterets tilbud og opplæringen ved instituttene er tenkt, og nevner i den forbindelsen en del spørsmål som bør besvares for å gå videre med prosessen. Også IF peker på at forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenteret bør avklares. HSU mener at studentene bør ha plikt til selv å opplyse om man får veiledning fra andre enn sin hovedveileder, og at ansvar for samkjøringen mellom disse forøvrig bør ligge på studentene selv.

LLE fremhever at utarbeidelse av problemstillinger og argumentasjon for en stor del er fagspesifikk og spør hvordan det akademiske skrivesenteret kan ta vare på forskjellene i ulike normer og forventninger innenfor de respektive fagfelt. IF fremholder at tekstkonvensjoner og skrivetradisjoner varierer fra språk til språk.

LLE spør hvordan trening i akademisk lesing kommer inn som en integrert del av skriveprosessen, peker på behov for trening i lesing av faglitteratur på fremmedspråk ut over engelsk, og viser til UiBs Handlingsplan for internasjonal virksomhet 2011-2015. IF gjør oppmerksom på at skrivetrening på norsk vil være mindre relevant for studenter på fremmedspråkfag, og har drøftet spørsmålet om skrivesenteret kan bruke masterstudenter fra språkfagene for å gi veiledning i skriving på fremmedspråket. Skrivetrening på norsk eller engelsk kan likevel være aktuelt for studenter på fagene engelsk, japansk, arabisk, kinesisk og russisk.

HSU er svært positive til opprettelsen av et skrivesenter, men peker på at det ikke er blitt tildelt PEK-midler som skissert i søknaden og ønsker en redegjørelse for hvilke midler som skal finansiere skrivesenteret de to første årene. LLE mener den konkrete dimensjoneringen og innretningen av skrivesenteret bør skje i samråd med fagmiljøene og instituttene. AHKR ser pilotprosjektet som en spennende mulighet, men understreker at eventuell videreføring etter prøvefasen bør avgjøres etter grundig evaluering der fagenes innspill tillegges avgjørende vekt, og at spørsmålet om videre finansiering må være avklart i forkant av en slik evaluering. IF mener et pilotprosjekt kan tjene til å avklare forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenteret, og melder at japansk og arabisk er interessert i å være med i et slikt pilotprosjekt.

Studiestyrets behandling

Studiestyret behandlet saken i møte 03.03.2014. Visedekanen la frem følgende forslag til vedtak:

> Studiestyret anbefaler at det opprettes et akademisk skrivesenter som et pilotprosjekt ved Det humanistiske fakultet som skissert i søknad fra FoF av 29.10.2013. Pilotprosjektet opprettes for perioden 01.04.2014.-31.12.2015.
>
> Det opprettes en styringsgruppe for prosjektet bestående av en representant for Akademisk skriving, to representanter for studentene og to representanter for fagstudiene oppnevnt av Studiestyret, hvorav den ene er styringsgruppens leder.
>
> Styringsgruppen skal så tidlig som mulig avklare de spørsmålene som er redegjort for i saksforelegget. Styringsgruppen skal også tilrettelegge for evaluering av prosjektet og utrede organisering og finansiering av eventuell fortsatt drift etter pilotperioden.
>
> Prosjektet skal evalueres tidlig i annet halvår 2015. Fakultetsstyret vil deretter ta beslutning om videre drift på basis av evalueringen og en plan for videre organisering og finansiering.

Studiestyret pekte på at den foreslåtte perioden for pilotprosjektet syntes for kort til å høste de erfaringer som skal til for å foreta en skikkelig evaluering. Det ble også foreslått å undersøke muligheten for å legge ex.fac.-emnet "Akademisk skriving" på is, slik at alle miljøets ressurser kan settes inn i pilotprosjektet.

På denne bakgrunn fattet studiestyret følgende vedtak:

> Saken ble drøftet. Visedekanen tar kontakt med Institutt for filosofi og førstesemesterstudier for utarbeiding av et bearbeidet forslag.

Samtale med FoF

Visedekanen hadde 20.03. et møte med instituttstyrer ved FoF, Reidar Lie, og faglig leder for Akademisk skriving, Birger Solheim. På dette møtet fremkom følgende momenter:

Ex.fac.-emnet Akademisk skriving må under alle omstendigheter tilbys høsten 2014, ettersom de fleste studieprogrammer fremdeles har dette som obligatorisk del av ex.fac.

En bestemmelse om ikke å tilby emnet høsten 2015 og senere vil forutsette at alle studieprogrammer reduserer ex.fac.-kravet til 10 studiepoeng og/eller at ingen av dem anbefaler Akademisk skriving som ex.fac.-emne.

Akademisk skriving vil se det som positivt å sette av mer tid til pilotprosjektet og å kunne kanalisere større ressurser enn forventet, men den påregnelige nedgangen i studenttall som følge av de endringene som allerede er vedtatt for en del av fakultetets studieprogrammer vil være tilstrekkelige.

Dekanens vurdering

Saken allerede har tatt lang tid. Det ser ikke ut til å være reell uenighet om ønskeligheten av å starte et pilotprosjekt. Medarbeiderne ved Akademisk skriving er sterkt motivert for å komme i gang med arbeidet så snart som mulig. Universitetsbiblioteket har allerede satt av lokaler til prosjektet. Forslaget om å legge undervisningstilbudet i ex.fac.-emnet Akademisk skriving synes prematurt. Ny behandling i studiestyret vil bety at vedtak ikke kan fattes før på neste møte i Fakultetsstyret 20. mai, hvilket i praksis vil bety at man ikke kommer i gang inneværende semester. På denne bakgrunnen vil dekanen fremme forslag om vedtak i saken uten ny behandling i fakultetsstyret.

Både HSU, AHKR, IF og LLE ser ut til å gi sin tilslutning til oppretting av skrivesenteret, alle med forbehold og påpekning av behov for avklaring av en rekke forhold. Spesielt pekes det på:

- forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenterets virksomhet
- kobling mellom skrivetreningen og studentenes undervisningstilbud i fagstudiet
- forskjeller i normer, tradisjoner og konvensjoner mellom ulike fag og ulike språk
- behovet for trening i akademisk skriving i fremmedspråk
- behovet for trening i akademisk lesing på fremmedspråk ut over engelsk
- ivaretakelse av målene i UiBs Handlingsplan for internasjonal virksomhet
- mulighetene til å bruke masterstudenter for veiledning i skriving på fremmedspråk

Det pekes også på behov for nært samarbeid med fagmiljøene og grundig evaluering i etterkant av pilotprosjektet. Dersom slik evaluering i etterkant skal være mulig bør evalueringskriteriene formuleres i forkant, bl.a. for å gjøre det mulig underveis å samle inn data av relevans for evalueringen.

Det kan derfor være behov for å opprette en styringsgruppe for pilotprosjektet til å ta seg av avklaringen av ovennevnte spørsmål, tilrettelegge for evaluering, og utrede organisering og finansiering av eventuell fortsatt drift etter pilotperioden.

Skrivesenteret ble ikke tildelt PEK-midler som skissert i søknaden fra instituttet. Reduksjon av omfanget av *examen facultatum* vil imidlertid kunne frigjøre ressurser ved Akademisk skriving som kan brukes til arbeid med skrivesenteret. Det forutsettes derfor at tiltaket i pilotperioden finansieres innenfor instituttets eget budsjett uten særskilt tilskudd fra fakultetet.

Forslag til vedtak:

Det opprettes et akademisk skrivesenter som et pilotprosjekt ved Det humanistiske fakultet som skissert i søknad fra Institutt for filosofi og førstesemesterstudier av 29.10.2013. Pilotprosjektet opprettes for perioden 01.04.2014.-31.12.2016.

Det opprettes en styringsgruppe for prosjektet bestående av en representant for Akademisk skriving, to representanter for studentene og to representanter for fagstudiene oppnevnt av Studiestyret, hvorav den ene er styringsgruppens leder.

Styringsgruppen skal så tidlig som mulig avklare de spørsmålene som er redegjort for i saksforelegget. Styringsgruppen skal også tilrettelegge for evaluering av prosjektet og utrede organisering og finansiering av eventuell fortsatt drift etter pilotperioden.

Prosjektet skal evalueres tidlig i annet halvår 2016. Fakultetsstyret vil deretter ta beslutning om videre drift på basis av evalueringen og en plan for videre organisering og finansiering.

Margareth Hagen
dekan

Trine Moe
fakultetsdirektør

UNIVERSITETET I BERGEN
Det humanistiske fakultet

Institutt for lingvistiske, litterære og estetiske studier
Institutt for filosofi og førstesemesterstudier
Griegakademiet - Institutt for musikk
Institutt for fremmedspråk
Institutt for fremmedspråk

Referanse	Dato
2013/13149-ROW	26.11.2013

Høring: Oppretting av akademisk skrivesenter ved Det humanistiske fakultet

Institutt for filosofi og førstesemesterstudier søker i brev av 29.10.2013 om oppretting av et akademisk skrivesenter i samarbeid med Universitetsbibliotek for humaniora, i første omgang i form av et pilotprosjekt av ett til to års varighet.

Saken ble behandlet i fakultetets studiestyre i møte 15.11.2013. Studiestyret fattet følgende vedtak:

> Forslaget om oppretting av akademisk skrivesenter ved HF sendes på høring til instituttene og HSU før videre behandling i studiestyret og fakultetsstyret.

Søknaden viser til kostnadsberegninger og finansieringsmuligheter for tiltaket, og til sannsynligheten for at det pågående arbeidet med å finne plass til fagstudier i første semester (den såkalte «BA-reformen») vil føre til reduksjon i skrivetreningen i førstesemesterstudiet og dermed ledig kapasitet på Akademisk skriving. Vi gjør derfor oppmerksom på at arbeidet med BA-reformen ikke er sluttført, og ikke vil komme til behandling i fakultetsstyret før et godt stykke ut i neste semester.

Det kan likevel være grunn til en nærmere vurdering av forslaget om skrivesenter allerede nå. Slik forslaget er utformet vil et slikt skrivesenter ikke primært rette seg mot førstesemesterstudenter, og kan derfor like gjerne sees som et supplement som en mulig erstatning for emnet Akademisk skriving.

Tiltaket kan se ut til å støtte godt opp om fakultetets mangeårige arbeid med å styrke tilbudet i akademisk skrivetrening. Forholdet mellom den faglige veiledningen ved fagstudiene og det foreslåtte skrivesenteret bør imidlertid avklares. Et pilotprosjekt kan tjene til å høste

Det humanistiske fakultet
Telefon 55589380
Telefaks 55589383
post@hf.uib.no

Postadresse
Postboks 7805
5020 Bergen

Besøksadresse
Harald Hårfagresgt. 1
Bergen

Saksbehandler
Ronald Worley
55589963

erfaringer som tjener til slik avklaring, men en viss avklaring bør rimeligvis også skje på forhånd.

Vi ber derfor allerede nå om miljøenes og studentenes vurdering, og ber om å få høringsuttalelser senest 17. januar.

Vennlig hilsen

Claus Huitfeldt
visedekan

Ronald Worley
studiesjef

Vedlegg
1 Oversendelse fra FoF: Akademisk skrivesenter ved Det humanistiske fakultet
2 Akademisk skrivesenter ved Det humanistiske fakultet - beskrivelse

UNIVERSITETET I BERGEN
Institutt for arkeologi, historie, kultur- og religionsvitenskap

Det humanistiske fakultet

Referanse	Dato
2013/13149-JUWA	17.02.2014

Høringssvar fra AHKR: Oppretting av akademisk skrivesenter ved HF

Vi viser til høringssak av 26.11.2013 (mottatt 24.1.2014) om oppretting av et akademisk skrivesenter ved Det humanistiske fakultet. Saken har blitt diskutert i de ulike fagmiljøene ved AHKR.

Fagmiljøene ved AHKR peker på en del uklarheter i forslaget. Det mangler for eksempel gode nok avklaringer på hvor i studieløpet det er relevant å bruke et slikt senter og hvordan det samordnes med fagspesifikk skrivetrening for å sikre god og samstemt veiledning.

Prinsipielt er AHKR for en styrking av skrivekomponenten i studiet, men instituttet ser det som ønskelig at skrivetreningen i størst mulig grad koples til studentenes undervisningstilbud for å sikre at fagenes rolle i denne opplæringen blir sentral. Samtidig ser AHKR pilotprosjektet som en spennende mulighet.

Om et slikt skrivesenter skal inngå i HFs ordinære virksomhet etter prøvefasen, bør avgjøres etter en grundig evaluering der fagenes innspill tillegges avgjørende vekt. Det må ikke ligge en automatikk i at opplegget videreføres, og spørsmålet om videre finansiering må være helt avklart i forkant av evalueringen.

Vennlig hilsen

Jan Heiret
instituttleder

Julie A. Tønsaker Watkins
seniorkonsulent

Dette er et UiB-internt notat som godkjennes elektronisk i ePhorte

Institutt for arkeologi, historie, kultur- og religionsvitenskap	Postadresse	Besøksadresse	Saksbehandler
Telefon	Postboks 7805	HF-bygget, Sydnesplassen 7	Julie A. Tønsaker Watkins
Telefaks	5020 Bergen	Bergen	55583025

UNIVERSITETET I BERGEN
Institutt for lingvistiske, litterære og estetiske studier

Det humanistiske fakultet

Referanse
2013/13149-RAL

Dato
21.01.2014

Høringssvar fra LLE: Oppretting av akademisk skrivesenter

Høringssaken om opprettelse av et akademisk skrivesenter ved HF har vært diskutert i fagmiljøene ved LLE og undervisningsledelsen har deretter oppsummert fagmiljøenes innspill i et høringsbrev på vegne av instituttet.

Det kom inn mange kommentarer angående oppretting av akademisk skrivesenter. Til felles for disse er at fagmiljøene var utilfredse med prosessen, nærmere bestemt fordi de kom inn altfor sent, og på et tidspunkt hvor det ikke var et reellt spørsmål om akademisk skrivesenter skulle opprettes eller ikke.

Fagmiljøene følte ikke at de hadde blitt tilstrekkelig informert om eventuell reduksjon av Akademisk skriving og omrokkeringer med tanke på et akademisk skrivesenter. Det ble, av ikke få, oppfattet som uryddig.

Selve opprettingen av et akademisk skrivesenter kan umiddelbart lyde som en god idé. Ingen er i tvil om at studentene bør lære ferdigheter som for eksempel litteratursøk og bibliografi, referansebruk og nettressurser, osv. Derimot er det betydelig bekymring over at fagene og deres individuelle behov vil kunne komme i bakgrunnen om det ikke tas vare på individuelle og forskjellige behov. Denne irritasjonen oppsto òg fordi det er såpass uklart hvordan, på den ene siden, forholdet mellom skrivesenterets tilbud og aktiviteter, og på den andre siden, opplæringen ved instituttene er tenkt. Nærmere: noen av miljøene mener at utarbeidelse av problemstillinger og argumentasjon for en stor del er fagspesifikk.

For å gå videre med prosessen burde det avklares mer presist hva som kan gå tapt når man skifter fra nåværende ordning til det nye med selvstendig akademisk skrivesenter:

- Hvordan tar de enkelte fagmiljøene vare på trening i akademisk skriving med tanke på deres spesifikke fagfelt?
- Betyr den nye situasjonen en forminsking av disiplinbasert akademisk skrivetrening?

Institutt for lingvistiske, litterære og estetiske studier
Telefon 55582400
Telefaks 55589660

Postadresse
Postboks 7805
5020 Bergen

Besøksadresse
HF-bygget, Sydnesplassen 7
Bergen

Saksbehandler
Ranveig Lote
55582981

- Hva presis er de punktene innen disiplinbundet skrivetrening som fagmiljøene er redde for ville gå tapt? Kan akademisk skrivesenter ta vare på disse?
- Kan det nye akademiske skrivesenteret ta vare på forskjellene i ulike normer og forventninger innenfor de respektive fagfelt?

Videre er det viktig å avklare i samspill med fagmiljøene:

- Hvordan skal samarbeidet mellom akademisk skrivesenter og fagmiljøene på det diskuterte området se ut i fremtiden?
- Hvordan kommer akademisk lesing, som er en integrert del av skriveprosessen, inn i bildet? Som et eksempel skal det da nevnes at studentene trenger trening i lesing av faglitteratur på fremmedspråk ut over engelsk. UiBs hovedmål med internasjonaliseringen (jamfør Handlingsplan for internasjonal virksomhet 2011- 2015) må også tas vare på på studentnivået ved UiB.

For en suksessrik etablering av et akademisk skrivesenter som får full aksept av fagmiljøene mener vi at det er riktig at den konkrete dimensjoneringen og innretningen av skrivesenteret burde skje i samråd med fagmiljøene og instituttene slik at det nye senteret kommer til å fremstå som en klar forbedring av situasjonen og øker studentenes trening og kompetanse.

Vennlig hilsen

Jens Eike Schnall
undervisningsleder

Ranveig Lote
studieleder

UNIVERSITETET I BERGEN
Institutt for fremmedspråk

Det humanistiske fakultet

Referanse	Dato
2013/13149-HIKR	17.01.2014

Svar fra IF: Høring om Oppretting av akademisk skrivesenter ved Det humanistiske fakultet

Vi viser til brev datert 26.11.2013 angående oppretting av akademisk skrivesenter ved HF. Institutt for fremmedspråk er i utgangspunktet positiv til et akademisk skrivesenter, hvor studentene får støtte både til å arbeide med forskningsspørsmål, hypoteser, kildesøk og kildeevaluering og til selve skriveprosessen. Når det gjelder skriveprosessen er det i høringsbrevet ikke sagt noe om språk. På IF skrives naturlig nok mange av oppgavene på engelsk eller på det fremmedspråket studentene studerer og tekstkonvensjoner og skrivetradisjoner varierer fra språk til språk. For mange av IF sine studenter vil et slikt senter derfor være mindre relevant dersom det ikke også fokuseres på andre språk enn norsk.

Dersom man også tilbyr støtte og veiledning til å skrive på engelsk vil dette være nyttig ettersom studentene ved flere av våre fag (engelsk og til dels også arabisk, kinesisk og russisk) skriver sine oppgaver på engelsk. På UUI-møter ved IF har det også vært drøftet omskrivesenteret kan bruke masterstudenter fra språkfagene for å gi veiledning til skriving på fremmedspråket.

Når det gjelder veiledning til å skrive på norsk vil dette være et godt tilbud for studentene på fag som arabisk, japansk, kinesisk og russisk, der studentene kan skrive oppgavene på norsk. For disse studentene vil et skrivesenter være et godt tilbud i skriveprosessen.

Vi er enig i at forholdet mellom den faglige veiledningen ved fagstudiene og det foreslåtte skrivesenteret bør avklares og at det vil være tjenlig med en pilot. Ved IF er japansk og arabisk interessert i å være med i en slik pilot.

Vennlig hilsen

Leiv Egil Breivik
instituttleder

Åse Johnsen
undervisningskoordinator

Dette er et UiB-internt notat som godkjennes elektronisk i ePhorte

Institutt for fremmedspråk	Postadresse	Besøksadresse	Saksbehandler
Telefon	Postboks 7805	Sydnesplassen 7	Hilde Elin Haaland-Kramer
Telefaks 55584260	5020 Bergen	Bergen	55589375

Bergen, 27.02.2014

Høringssvar om akademisk skrivesenter

HSU ved Studentutvalget takker for muligheten til å svare på høringen.

Opprettelsen av et akademisk skrivesenter ved Det humanistiske fakultet ser HSU på som et svært positivt tiltak. Med et slikt senter vil studentene få tilbud om mer og bredere skrivetrening sammenlignet med dagens situasjon. Oppgavenes økende omfang i studieløpet stiller også studentene ovenfor nye utfordringer som et slikt skrivesenter kan imøtekomme.

Vi stiller oss også svært positive til ideen om et bachelortidsskrift. Dette henger godt sammen med vårt forslag om å opprette en database for fremragende bacheloroppgaver, et arbeid som nå er ganske godt i gang.

Når det kommer til hvordan veiledningen på skrivesenteret skal samkjøres med annen veiledning man får, mener HSU at dette ansvaret bør ligge på studentene selv. Man bør være pliktig til å opplyse om at man får veiledning fra andre enn sin hovedveileder. Studentene kan ta med seg innspillene de har fått fra skrivesenteret, og deretter kan hovedveilederen kommentere dette, uten at dette skal ta noe fokus fra det faglige i veiledningen.

Etter det HSU erfarer har ikke skrivesenteret blitt tildelt PEK-midler i 2013, og vi stiller derfor spørsmål ved finansieringen av prosjektet. HSU ønsker en redegjørelse for hvilke midler som skal finansiere skrivesenteret de to første årene.

Linnea Reitan Jensen
Leder HSU

Lisa Dalby Pedersen
Organisatorisk nestleder HSU

Styre: Studiestyret ved Det humanistiske fakultet

Sak: 3/14

Møte: 03.03.2014

Forslag om oppretting av akademisk skrivesenter ved Det humanistiske fakultet

Dokumenter

- Brev til instituttene og HSU av 26.11.2014
- Høringssvar fra IF av 17.01.2014
- Høringssvar fra LLE av 21.01.2014
- Høringssvar fra AHKR av 17.02.2014

Bakgrunn

Institutt for filosofi og førstesemesterstudier søkte i brev av 29.10.2013 om oppretting av et akademisk skrivesenter i samarbeid med Universitetsbibliotek for humaniora, i første omgang i form av et pilotprosjekt av ett til to års varighet. Saken ble behandlet i Studiestyret i møte 15.11.2013. Studiestyret vedtok å sende saken på høring til instituttene og HSU før videre behandling i Studiestyret og Fakultetsstyret.

Oppsummering av høringssvarene

Det er kommet svar på høringsbrevet fra AHKR, IF og LLE.

LLE melder at fagmiljøene er utilfreds med prosessen fordi de er kommet inn for sent, og på et tidspunkt hvor det ikke er et reelt spørsmål om senteret skal opprettes eller ikke. De føler også at de ikke er blitt tilstrekkelig informert om eventuell reduksjon av Akademisk skriving. Dette blir oppfattet som uryddig, og det uttrykkes bekymring over at fagenes individuelle behov kan komme i bakgrunnen.

Samtlige høringssvar peker på behovet for en avklaring av forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenterets virksomhet. AHKR ber om en avklaring av hvor i studieløpet senterets tilbud skal komme inn og hvordan det skal samordnes med fagspesifikk skrivetrening, og ser det som ønskelig at skrivetreningen i størst mulig grad kobles til studentenes undervisningstilbud. LLE mener det er uklart hvordan forholdet mellom skrivesenterets tilbud og opplæringen ved instituttene er tenkt, og nevner i den forbindelsen en del spørsmål som bør besvares for å gå videre med prosessen. Også IF peker på at forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenteret bør avklares.

LLE fremhever at utarbeidelse av problemstillinger og argumentasjon for en stor del er fagspesifikk og spør hvordan det akademiske skrivesenteret kan ta vare på forskjellene i ulike normer og forventninger innenfor de respektive fagfelt. IF fremholder at tekstkonvensjoner og skrivetradisjoner varierer fra språk til språk.

LLE spør hvordan trening i akademisk lesing kommer inn som en integrert del av

skriveprosessen, peker på behov for trening i lesing av faglitteratur på fremmedspråk ut over engelsk, og viser til UiBs Handlingsplan for internasjonal virksomhet 2011-2015. IF gjør oppmerksom på at skrivetrening på norsk vil være mindre relevant for studenter på fremmedspråkfag, og har drøftet spørsmålet om skrivesenteret kan bruke masterstudenter fra språkfagene for å gi veiledning i skriving på fremmedspråket. Skrivetrening på norsk eller engelsk kan likevel være aktuelt for studenter på fagene engelsk, japansk, arabisk, kinesisk og russisk.

LLE mener den konkrete dimensjoneringen og innretningen av skrivesenteret bør skje i samråd med fagmiljøene og instituttene. AHKR ser pilotprosjektet som en spennende mulighet, men understreker at eventuell videreføring etter prøvefasen bør avgjøres etter grundig evaluering der fagenes innspill tillegges avgjørende vekt, og at spørsmålet om videre finansiering må være avklart i forkant av en slik evaluering. IF mener et pilotprosjekt kan tjene til å avklare forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenteret, og melder at japansk og arabisk er interessert i å være med i et slikt pilotprosjekt.

Vurdering

Den misnøyen med prosessen som kommer til uttrykk i svaret fra LLE viser at informasjonen til fagmiljøene ikke har vært god nok. Riktignok ble det i høringsbrevet uttrykkelig sagt at arbeidet med fag i første semester (den såkalte BA-reformen) ikke ville være sluttført før en god stund etter høringsfristen, men at spørsmålet om etablering av et akademisk skrivesenter burde kunne vurderes uavhengig av dette siden det ikke primært ville rette seg mot førstemesterstudenter. I lys av tidligere forslag om nedlegging av ex.fac.-emnet Akademisk skriving er det kanskje forståelig at man likevel kan ha fått inntrykk av at spørsmålet om oppretting av akademisk skrivesenter ikke var reelt.

Det forslaget Studiestyret har vedtatt angående fag i første semester, og som skal behandles i Fakultetsstyret i samme møte som denne saken, innebærer *ikke* nedlegging av ex.fac.-tilbudet i Akademisk skriving. I og med at ex.fac.s samlede omfang er halvert, vil det likevel nødvendigvis bli redusert studenttilgang til de eksisterende ex.fac.-emnene, inkludert Akademisk skriving.

Slik sett er det ingen tvil om at de to sakene henger sammen, og det er bare å beklage at denne sammenhengen ikke ble gjort klarere rede for i høringsbrevet. Det har imidlertid hele tiden vært fakultetsledelsens mening at et akademisk skrivesenter ikke kan opprettes før etter en høringsrunde som den som nå er foretatt, etterfulgt av endelig behandling i Fakultetsstyret.

Både AHKR, IF og LLE ser ut til å gi sin tilslutning til oppretting av skrivesenteret, om enn LLE bare fordi det oppfattes som et fullbyrdet faktum, og alle med forbehold og påpekning av behov for avklaring av en rekke forhold. Spesielt pekes det på:

- forholdet mellom faglig veiledning og skrivesenterets virksomhet
- kobling mellom skrivetreningen og studentenes undervisningstilbud i fagstudiet
- forskjeller i normer, tradisjoner og konvensjoner mellom ulike fag og ulike språk
- behovet for trening i akademisk skriving i fremmedspråk
- behovet for trening i akademisk lesing på fremmedspråk ut over engelsk
- ivaretakelse av målene i UiBs Handlingsplan for internasjonal virksomhet

- mulighetene til å bruke masterstudenter for veiledning i skriving på fremmedspråk

Det pekes også på behov for nært samarbeid med fagmiljøene og grundig evaluering i etterkant av pilotprosjektet. Dersom slik evaluering i etterkant skal være mulig bør evalueringskriteriene formuleres i forkant, bl.a. for å gjøre det mulig underveis å samle inn data av relevans for evalueringen.

Det kan derfor være behov for å opprette en styringsgruppe for pilotprosjektet til å ta seg av avklaringen av ovennevnte spørsmål, tilrettelegge for evaluering, og utrede organisering og finansiering av eventuell fortsatt drift etter pilotperioden.

Forslag til vedtak:

Studiestyret anbefaler at det opprettes et akademisk skrivesenter som et pilotprosjekt ved Det humanistiske fakultet som skissert i søknad fra FoF av 29.10.2013. Pilotprosjektet opprettes for perioden 01.04.2014.-31.12.2015.

Det opprettes en styringsgruppe for prosjektet bestående av en representant for Akademisk skriving, to representanter for studentene og to representanter for fagstudiene oppnevnt av Studiestyret, hvorav den ene er styringsgruppens leder.

Styringsgruppen skal så tidlig som mulig avklare de spørsmålene som er redegjort for i saksforelegget. Styringsgruppen skal også tilrettelegge for evaluering av prosjektet og utrede organisering og finansiering av eventuell fortsatt drift etter pilotperioden.

Prosjektet skal evalueres tidlig i annet halvår 2015. Fakultetsstyret vil deretter ta beslutning om videre drift på basis av evalueringen og en plan for videre organisering og finansiering.